

日本からの
到着人数
201人
提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2022
JUNE 15
WEDNESDAY

HAWAII NEWS 1~3
イベント情報 **NEW** 2~4
JAPAN NEWS / WORLD NEWS 4
ハワイ在住者のための
ライフプランのお話 (横江和子) 5
高尾義彦のニュースコラム 5
e-JOB 求人情報 **NEW** 7~8
僕の気まぐれお酒メモランダム 9
記事広告
Mana Sandwiches マナ サンドイッチ 10

求人情報
続々掲載中!

7・8面



マーケット情報

日経平均 26,326.16 -303.70
NYダウ 30,822.88 +458.05

午前のニューヨーク外国為替市場

ドル/円 133.92



早朝のラニカイ地区の住宅地

ラニカイの交通渋滞問題 解決法を検討 ホノルル市議会

ホノルル市議会では、市交通サービス局に対して、ラニカイ地区の交通渋滞緩和計画を提出するよう求める案を検討している。とホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。6月14日(火曜日)の「交通・持続可能性および健康委員会」で話し合われたという。

ラニカイ地区自治会のジェームズ・パーソン会長は、「観光業が再開され、交通渋滞問題はさらに悪化してきており、健康問題や安全性、生活の質に影響が出ています」と述べている。

「観光客と住民の衝突、駐車場を探して周回する車との事故が増加しています。最大の懸念は、住民の健康と安全が脅かされていることです」

市議会が検討している案では、地区の交通量を軽減するために、駐車規制をより厳しくし、離れた場所に駐車場を確保して路上駐車をなくし、公共交通機関を利用させる計画の策定を求めることになる。

ラニカイ地区の問題としては、交通量の増加に伴う緊急車両の妨げ、公共トイレの不足、歩道がないために路上歩行の安全性が確保されていないことなどが挙げられている。

地区選出のエスター・キアアイナ議員は、「この計画は、救急・消防の活動を向上させ、住民と観光客のための路上安全を確保し、ラニカイ・ビーチへのアクセスを容易にするためのものです」と述べている。

同議員は、ビーチへ行く人々のために、カイルア・タウンからチャトルヤトローリーパスのサービス、あるいはホノルル市によるレンタル自転車システムを導入することで、ラニカイ地区への車の侵入を軽減することも考えているという。

同法案は委員会において全会一致で可決され、本議会へ提出されることになった。

もし議会で可決されれば、市当局は90日以内に計画を提出することが求められる。

現在ラニカイ地区では、月曜から金曜の午前8時30分から午後4時まで、週末および祝祭日は午前10時から午後3時までの間、ビーチ周辺住宅地での路上駐車は禁止されている。

また、アラパパ・ドライブとモクアラ・ストリートで、自転車専用レーンがある場所は駐車禁止となっている。

JAPANESE DAILY SUN • 808-944-8383 • 1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814 • www.nikkansan.net • E-mail: nikkansan3office@gmail.com

NIKKANSAAN

日刊サ FREE

眼科 HAWAII EYE CLINIC 検眼から手術まで、患者様との対話を大切に
大学病院などで使用する最新機器を導入

ハワイで唯一、日本語を話し、手術ができる眼科医

- 白内障手術(レーザー手術、多焦点レンズ可)
- 緑内障治療
- 糖尿病網膜症治療
- 飛蚊症検査
- ドライアイ治療
- 眼内注射
- メガネ、コンタクト処方

山本いづみ MD 予約制 (808)943-7000 hawaiiyeclinic.com

お仕事を **アライアンスパーソネル** お探しの皆様 **バイリンガル求人ならお任せ!**

オフィス、カスタマーサービスからマネージメントまで

求職者様へのサービスは... **すべて無料**

電話 (808)521-4300 www.APHawaii.com

Mitsuwa MARKETPLACE ハワイ・ワイキキ店

ただいま **募集中!**

マネージャー補佐 フルタイム
給与は経験により応相談
ビザサポートあり
健康保険(歯科・処方せん・眼科含む)、
生命保険、401k、社員割引

店舗スタッフ
パート週19.5時間
フルタイム週40時間
フロアスタッフ/キャッシャー、
キッチン(調理・パック等の作業)
7am-10:30pmの間でシフト制
時給 \$17~

充実したベネフィット!

私たちのお店で一緒に働きませんか?

◀ご応募はコチラから!
◀www.mitsuwa.com→NOW HIRING

MUSUBI CAFE IYASUME むすびカフェ “いやす夢” で **スタッフ大募集!!**

子育てが落ち着いた方々も大歓迎

英語力不問

- Waikiki店マネージャー補佐**
- Musubi ドライバー**
- フルタイム** /7am~3pm
時給: \$16~\$24 (詳細相談)
保険完備+賄い+ガス代支給
- パートタイム** /7am~11am
時給: \$15~\$19 (週2日以上)
賄い+ガス代支給
- フルタイム**
月給: \$3,300~ (詳細相談)
※研修中\$3,000
保険完備+賄い+チップ
- おむすびをむすぶ人**
ワイキキ/カハラ/アラモアナ 6店舗 **求む、大人数募集!**

応募先 **808-465-9682** Call or TEXT **iyasume.musubicafe@gmail.com**

この仕事大好きです!

Lisa Namatame
訪問介護ナースアシスタントCNA
(Certified Nurse Assistant)

訪問介護CNAとして、お客様のご自宅で介護をしています。お客様やそのご家族と絆をつくることで、信頼してご自宅での介護を任せていただいています。充実したベネフィットはもちろん、やりがいもある仕事です!

arcadia.org/jobs までご応募ください

ARCADIA HOME HEALTH

HAWAII'S BEST 2021

補聴器 のことなら **何でもお任せ下さい!**

診断無料、すべて日本語で対応いたします

- ◆ すべての補聴器ブランドに対応いたします
- ◆ 生涯サービスいたします
- ◆ ご購入の補聴器にはすべてのサービスと電池が含まれます

仲村 時男 ウェス BC-HIS

日本語でお気軽に
お問合せください **(808)792-2802**

ファミリー補聴器センター 火~土 8am-4:30pm **駐車場無料**
615 Piikoi St. Suite 1111, Honolulu www.familyhearingaidcenter.com

ホノルル警察新署長が事前通達なしで就任 市長にも連絡なし

ホノルル警察の第12代署長の就任式が6月14日(火曜日)に事前連絡もなく非公開で行われたことで、一部から透明性に問題があるのではないかという声が上がっているとホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

新しくホノルル警察署長に就任したのはアーサー・"ジョー"・ローガン氏(63歳)で、14日午前11時ごろに宣誓を行ったという。

およそ3週間前にホノルル公安委員会によって選出され、その後、身体的能力検査、統制操作、必要書類の提出などを行い、昨日の就任となった。

元暫定署長のリード・パニック氏と元ホノルル警察警視のキース・ホリカワ氏も同日、副署長として宣誓を行った。

6月29日には公式の宣誓式が行われる予定になっていると、ホノルル警察の広報担当者がその後に発表している。

ローガン署長は、署長選挙戦の間、市民からの信頼回復と警察の透明性およびコミュニケーションの向上を掲げていたが、新聞社からの質問やインタビューの依頼に返答はなかったという。

宣誓式が事前連絡なしに行われたことに

対して、市当局と警察官で構成される団体(SHOPO: The State of Hawaii Organization of Police Officers)から非難の声が上がっている。

SHOPOの代表であるロバート・カバコ氏は、「ローガン署長が指揮を執り始める前に、今までもずっと課題となってきた官僚的な問題につまずいてしまっているのは残念なことです。ホノルル警察は、市民とメディアに対してオープンで透明性のある対応をするよう求められてきたのです。新署長に対して、警察内の透明性の問題解決に必要な対応をするよう求めます。今日の宣誓式も、秘密主義を疑われるようなことを避け、事前に適正な連絡をすることができたはず。簡略化された宣誓の後に公式な宣誓式が行われる予定だという連絡を、前もってすれば良いだけのことでした。それなのに、実際には最初の宣誓が行われた後の発表となっています。ちょっとした常識が、信頼関係の確立につながるのです」と述べている。

突然の就任に対しては、市議会議員からも声が上がっている。

オージー・ツルバ議員は、「新しい署長が選出されてみんなが心待ちにしていた中で、こ

のような形となったのは残念です。指導者への信頼は透明性とオープンなコミュニケーションから始まります」と述べている。

カルビン・セイ議員も、「公式な通達の際に、公開就任式が行われた方が良かったと思います」とコメントしている。

リック・ブランジャルディ市長も、ローガン氏が14日から署長として勤務を始めたことを知らず、式にも招待されなかったと述べている。

「今朝、市議会室にいたときに、ローガン署長が今から宣誓をするという連絡を受け驚きましたが、正式な宣誓式に出席することを楽しみにしています」と述べている。

ローガン氏は、署長選出の際に、息子であるゼイン・マイケル・パタロナ・ローガン(36歳)に40回以上の逮捕および違反歴があったことを申告していなかった。理由としては、息子と3年間連絡をとっていなかったからだとしている。

ゼイン・ローガン容疑者は、父親の署長指名の翌日に、33歳男性に対する暴行で逮捕されており、ターゲットで電気機器を盗んだ別の容疑で6月27日に裁判が行われる予定となっている。

ライチ泥棒3人を逮捕 ハワイ島

ハワイ島警察は、地元の農家果樹園から150ポンド(およそ68キロ)余りのライチを盗んだとしてヒロに住む3人を逮捕した、とホノルル・スター・アドバイザーが伝えている。

被害金額は1,200ドル以上だという。

ジャン・ローレン・アグイナルド(32歳)、ダスティン・ビショップ(33歳)、クリスリン・パラマ(24歳)の各容疑者は、第2級不法侵入罪と第2級窃盗罪で起訴されている。

警察の発表によると、6月9日(木曜日)、レインボー滝の上部で、大きな荷物を背負った

4人組がワイルク川を渡っているのを、州国土天然資源局の管理官が発見して警察に通報したという。1人は逃走したが、残った3人は逮捕され、車の中から大量のライチが発見された。

市場価格100ドル以上あるいは重さ25ポンド(およそ11キロ)以上の農作物を盗んだ場合は、重罪とみなされて禁固5年以下の懲役となる可能性がある。

また、大量の農作物の売買には、双方の氏名、住所などが記載された売買契約書が必要とされる。

ハワイ島警察のクリストファー・フクモト巡査部長は、「農作物の窃盗は増加しており、地元産の作物の価格が上がる中、地域全体に対する打撃となっている」と書面で発表している。

警察と検察は、農作物の窃盗とともに、盗んだ農作物を売り捌く行為を厳しく取り締まるとしている。

もし疑わしい行為を発見した場合には、警察(非緊急通報)に連絡するか、クライム・ストップパース(電話:808-961-8300)に連絡してほしい。

イベント情報

5月27日(金)~7月4日(月)

50thステイトフェア
金曜6pm~11pm、土曜4pm~12am、日曜5/30~7/4 12pm~12am
ハワイがアメリカで50番目の州になったことをお祝いする毎年恒例の移動遊園地。上記期間中の週末と祝日(メモリアルデーと独立記念日)に開催。
<http://ekfernandezshows.com>

6月15日(水)

HSO-シンフォニー・オン・ザ・ラナイ
午後6時~7時半
プレイズデルコンサートホール・ラナイで開催されるハワイ交響楽団の無料コンサート。
www.myhso.org

6月16日(木)

木曜午餐会
1回\$3または年会費\$40
午後12時半~1時半
今回の講師はスターツハワイ代表の煙草師。
テーマは「ハワイ不動産の高騰は地元日本人にとって良い悪い?なぜ今、高騰?」。マキキ聖城キリスト教会2階大ホールで開催。
www.mokuyogosankai.com

6月17日(金)

カイクキ・カウカウ・ストップ&ショップ
午後5時~9時
ミュージックが流れる中、フードやショッピングが楽しめる。すべてローカルの手作り! カイクキのアリオラニ小学校で開催。毎月第三金曜に開催。
7th通りとワイアラエ通りの角
www.islandcraftfairs.org/oahu

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

REIWA FINANCIAL
INSURANCE · INVESTMENTS · INCOME
INNOVATE WITH REIWA

ファイナンシャルアドバイザー 曾我 弘真 スティーブン!

ファイナンシャルアドバイザーに相談してみませんか?

ご相談は無料です

808-529-6351 日英両語対応
reiwafinancial.com
ksoga@reiwafinancial.com
841 Bishop St., Ste 1900, Honolulu

Financial planning and investment advisory services are provided through Eagle Strategies LLC, a Registered Investment Adviser and a New York Life Company. ReIwa Financial is not owned and operated by Eagle Strategies LLC and its affiliates. Registered Representative offering securities through NYLIFE Securities LLC (member FINRA/SIPC), A Licensed Insurance Agency and a New York Life Company. The offering documents (policies, contracts) for all New York Life and its subsidiaries products are available only in English. In the event of a dispute, the provision in the policies and contracts will prevail. ニューヨークライフ及び系列会社の保険商品の説明文、及び契約書の内容は全て英文でのみ提供されます。疑義が生じた場合は説明文と契約書に書かれている条件が優先されます。

あなたの足、大丈夫!?
巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...

あきらめないで、ご相談ください!

トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740 (アークスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com

保険適応! 旅行保険、HMSA、UHA、Medicare、自動車保険、労災保険もOK

医師の診断の元、米国大学院を修了した理学療法士が日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、めまいなど日本語のセラピスト(男女)が対応

井元洋平 PT. DPT
808-304-6676
日本語でどうぞ

Imoto Physical Therapy
シェラトンプリンセスカウラニ「ドクターズ・オブ・ワイキキ」のクリニック内 *1時間無料パーキングあり

口腔外科専門医による
安心・安全のインプラント治療

様々な種類のインプラントを取り扱っています。1本の治療から歯をすべて失った方まで、お気軽にご相談ください。

①的確な診断と治療
②信頼と豊富な実績
③CT完備(3Dイメージ)
④日本語OK

その他、親知らず、抜歯、骨造成・移植、口唇・口蓋裂、顎手術 など、お口の中や周りのことならお任せください。

道野 将貴(ジェームス)D.M.D.
2006年 Temple Dental University を、首席(Summa Cum Laude)で卒業。ホノルルマガジンで長年ベストデンティストにも選ばれている専門医。

TEL 808-973-3747
カピオラニ・ビジネス・プラザ 1580 Makalao St. #725 Honolulu, HI 96814
パールリッジ・オフィス・センター 98-211 Pali Momi St. #618 Aiea, HI 96701
www.oms-hawaii.com

無料 広告募集

お申し込みはこちらから

<https://nikkansan.net/ad-inquiry>

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応 海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

コンタクトレンズ Webサイトからオーダー可能 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com 木・日・祭 休診 院長 Dr. 武田裕子

State Farm Office of Mia Migita 日本語 韓国語可

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険
見積もり・見直し お手伝いたします

600 Kapiolani Blvd. Suite 203, Honolulu, HI 96813
(808)484-0085 machi@miamigita.com

移民法のスペシャリスト 日本語OK!
初回相談無料
808-695-3562

マイグレーション・カウンセラー法律事務所
1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815
dtakeno@migrationcounsel.com
www.migrationcounsel.com 弁護士 大塚 大輔

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です
山田歯科医院 一般歯科・審美歯科
インプラント治療

808-955-2439 輝く笑顔に!

急な痛みにも...初めての方もお気軽にどうぞ! ハワイ州、カリフォルニア州歯科医師免許
取り扱い保険多数 HDS、HMSA、HMAA 他
アラモアナ近くで通院に便利! RestDentists
パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd
山田 隼彦 先生
ホノルルマガジン誌 最高の歯科医の1人に選ばれました!

保険の見直しをしてみませんか?
日本語で無料相談いたします

生命保険 長期介護保険 三大疾病保険
IRA/ROTH IRA 年金 メディケア

お気軽に電話下さい 808-225-9555 横江 和子
OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.

和太鼓 ドラゴンビートハワイ
熱心に情熱的に教えます
講師: 中井 勉 NaHoku HanoHano Graphic Award 2019

2歳からシニアクラスまで募集中 脳の活性化に!

5~8歳クラス 絶賛募集中 日本語 808-492-9137 dragonbeat1111@gmail.com
水(3時)、金(5時半)、土(3時半) English 808-741-0513
<http://www.dragonbeat.org>

● 日本帰国用 PCR検査 証明書発行
\$140(一般) ※当院かかりつけの方はお申し出ください

渡航前日 または 渡航日午前中の来院 ▶ 午後受取も可
一般内科・婦人科・小児科 各種予防接種、検診、診断書作成など

詳細は 月川クリニック TEL: 808-941-7770
ご相談ください アラモアナビルディング17階1730号室

インフレでレストランが苦境 閉店も

多くのレストランが苦境に陥っているとKHON2が伝えている。

インフレによって材料費や輸送費が高騰し、人件費も上がり続けている中で、長い間営業を続けていたカネオへのある小さなレストランは、閉店を余儀なくされたという。

「ディーンズ・ドライブ・イン」の照り焼きビーフステーキとアヒ・ケーキは人気メニューだが、これを味わえる日はもう長くない。



オーナーのディーン・ミシマさんによると、コスト的に営業を続けるのは無理だという。「閉店を決めることは難しい決断でしたが、紙類、肉類、魚類などのコストが高くなりすぎていて、営業を続けることができないのです。とにかく高くなっています」

レストランは、パンデミックで打撃を受けた後、昨年は水害にも遭ったという。それを機に改装をしたが、人手が確保できず、再開していない状態だ。そして、今回のインフレによるコスト高で閉店を決め、7月10日が最終営業日となる。

「うちのように小さな家族経営のレストランでは、どこでも同じ状況だと思います。みんな同じ問題を抱えているのです」

しかし、苦しい状況にいるのは家族経営の店だけではなく、大手フランチャイズに加盟している店でも同様だ。

プライドチキン専門チェーン店「ライ

ジング・ケイン」のアリ・ウービック氏は、「鶏肉の値段が30%くらい値上がりしています。食材コストの上昇は13%ほどですが、まだ上がり続けています」

同店では価格の値上げを検討しているという。

「昨年10月から12月までの間に2~3%値上げしました。今度は3~4%を考えています。多くの大手チェーン店も同じでしょう」

ウービック氏は、1年以内の2回にわたる値上げについて、前例がないことだが、仕方ない措置だという。

いつかインフレが終わって物価が下がったら価格を下げるとしているが、その「いつか」は見えていない状況だ。

小さなレストランには、その「いつか」が来るまで持ちこたえるだけの体力がないのが現状だ。

ミシマさんは、「17年間レストランを切り盛りしてきて、多くのお客様に愛され、家族の一員のような感じでした。良い思い出をもらいました」とコメントしている。

イベント情報

6月17日(金)~19日(日)

スターウォーズ/帝国の逆襲・イン・コンサート

午後7時半~(19日のみ午後4時~)
\$27~\$82
スターウォーズの映画とともにハワイ交響楽団による生演奏が楽しめるコンサート。指揮はプナホウスクール卒業のサラ・ヒックスが務める。プレイズデルホールで開催。
www.myhso.org

6月18日(土)

ホーム・イン・アイランド・ウィズ・ヘンリー・カポノ&フレンズ

午後6時~10時
\$36~\$151
ワイキキシェルで開催されるヘンリー・カポノのコンサート。カラバナ、ロバート・カジメロ、ザ・マカハサンズ・エイミー・ハナイアライなど多数のアーティストが出演。
www.henrykaonofoundation.org

観音講コンサート

午後6時~7時
ホノルル妙法寺では、観音様の縁日にあたる毎月18日にハーブとヴィブラフォンのOkini」ミニコンサートを開催。ゲスト演奏者：若林奈々。入場無料。
<http://honolulumyohoji.org>

6月18日(土)~19日(日)

メイド・ウィズ・アロハ・ギフトフェア

午前10時~午後5時
パールリッジセンターのマウカウィングで開催されるギフトフェア。ハンドメイドのジュエリー、ベイクドグッズ、アパレルなど、ユニークなアイテムが並ぶ。
www.islandcraftfairs.org/oahu

6月22日(水)

HSO - ケアロヒ・インターナショナル・ピアノ・コンペティション・ファイナルズ

午後7時半~9時半
\$10
アロハ国際ピアノ大会の最終審査に残った若手ピアニスト3名がハワイ交響楽団のオーケストラをバックにピアノ演奏を披露する。
www.alohapianofestival.org/2022-kealohi-international-piano-competition/

6月24日(金)

マイ・キノヒ・マイ・ハワイのサーフィンのツアー パート2 ONLINE

午後3時~3時半
\$10
ビショップ博物館の日本語オンラインプログラム。ハワイの人にとってさまざまな意味をもつサーフィンの歴史を紹介。日本からも参加可能(日本時間25日午前10時~)
www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences

テイスト・オブ・ミリラニ

午後5時~9時
パラエティ豊かなフードトラックをはじめ、アパレル、ジュエリー、ホームグッズ、アートなどショッピングも楽しめる。毎月第4金曜日にミリラニ高校駐車場で開催。
95-1200 Meheula Parkway, Mililani
www.islandcraftfairs.org/oahu

経済危機で「お茶を飲まないで」 国民は反発 パキスタン

パキスタンでは4月に、イムラン・カーン前首相が不信任投票によって失職し、シャバズ・シャリーフ氏が新首相に就任したばかりだ。

シャリーフ首相は非常に深刻な状態にある経済を改善させ、60億ドルの救済パッケージを復活させるために、国際通貨基金によって設定された条件を満たすことを国民に約束している。

新首相によって経済計画省大臣に任命されたのは、アーサン・イクバル氏だが、同大臣が6月14日(火曜日)に国民に向けて「お茶を飲まないように」と訴えたため批判にさらされているとKHON2が伝えている。

パキスタンは、世界で最もお茶を輸入して

いる国の一つで、2億2,000万人の国民のほとんどがお茶を好み、1日に平均3杯飲むとされている。

政府は大量の茶葉を輸入しており、そのために6億ドルがパキスタン中央銀行から支出されている。

深刻な経済危機の中、茶葉の輸入を減らすという目的で大臣は呼び掛けた。

「皆さんにお願いがあります。1日に飲むお茶を1杯か2杯減らしてください。なぜなら、私たちの国は茶葉を輸入するために借金をしているからです」

これに国民は反発し、内閣に対する批判が巻き起こり、一部からは大臣の罷免を求める声が上がっているという。

「昨日はお茶を飲むなと言ひ、明日には食べるなど言い出すかもしれない。経済危機の解決法はそんなものなのか？」

パキスタンでは、ガソリン、天然ガス、電気などの価格が45%も上昇しており、食料品の値段も跳ね上がっている。

国際通貨基金の要求に応じて、燃料に対する補助金を廃止し、富裕層に対するさらなる課税を行う予算を提出したばかりだ。

燃料費を抑えるために長時間の停電が実施されており、国民の間で不満が高まっている。

6月15日、パキスタンの貨幣ルピーは、アメリカドルに対して史上最低を記録している。

ご家庭、スモールオフィスで
コンピューターで
お悩みの方

救世主!

起動しない、データが飛ぶ、
ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりの
コンピューター
の貸し出しも可

お電話での相談無料
出張サービスあり

電話
808-382-9850
Email: tatsuhn1@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

日刊サンで
**ハワイを
元気に!**

日刊サン
デジタル版は
月・水・金に
公開中

車のことなら **プロの仕事の**
ヤジマにお任せ下さい!!

ハワイで37年!
真心のサービス!

給油・洗車
セーフティチェック
点検・修理
板金

丁寧な
ヤジマの洗車を
ぜひお試し下さい!

日本語OK

Tel: 808-942-0404
ヤジマ・サービスステーション
月~金 7am-8pm
土 8am~6pm 日休
1375 S. King St.
(ケアモクとサウスキングの角)

Pacific Air Cargo

**ALWAYS STRESS
FREE WHEN YOU
P.A.C. IT**

From Aston Martins and
Outsize Cartons, to Polo
Ponies and Man's Best Friend.

HNL -NON-STOP- LAX Next Day Service
B747-400 All Cargo VIP Pet Service
Ships Six Days/Week Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

引越後と売却前に、**丁寧に**
ハウスクリーニング
& **カーペットクリーニング** 致します

不動産各社からも絶大な
信頼を得ています!

Uビーター多数 日本語 マーボー
10年以上の実績 OK! **220-7205** MABOまで

日本入国後のPCR検査が無くなり入国検査時間が大幅に短縮
航空券購入の方に、日本渡航前のPCR検査割引券贈呈中

現在の
最安値 **\$1113.00~**
7/7/2022

航空会社	行先	期間	ホノルル発	日本発
JAL JAPAN AIRLINES	羽田	6/30まで	月・水・土・日	火・金・土・日
		7-8月	毎日	毎日
	成田	6~8月	毎日	毎日
	コナ/成田	8月	火・木・土	火・木・土
	関空	7月	7/14, 22, 29	7/15, 23, 30
	8月	8/1, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 20, 24, 26, 27, 31	8/2, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 16, 18, 21, 25, 27, 28	
	名古屋	8月	8/2, 7, 11, 14, 16, 19, 25	8/1, 3, 8, 12, 15, 17, 20, 26
ANA	羽田	6/24まで	月・金・土・日	月・金・土・日
	成田	7月~10/28	月・火・水・木・日	月・火・水・木・日
HAWAIIAN AIRLINES	成田	7月~10/29	金・土	金・土
		6月	月・水・金・日	月・火・木・土
	関空	6月	火・木・金・日	月・水・金・土
	成田/羽田/関空	8月	火	木
			毎日	毎日

808.979.0111 日英両語のできる添乗員募集中
営業時間: 月・金 9am~5pm www.jtbusa.com/honolulu

JTB 感動のそばに、いつも。

岸田首相、NATO会議出席表明 歴代初、NPTにも意欲

岸田文雄首相は15日の記者会見で、スペイン・マドリードで29、30両日に開かれる北大西洋条約機構(NATO)首脳会議に出席すると表明した。日本の首相の同会議出席は初めて。参院選(22日公示、7月10日投開票)の選挙期間中で、外交手腕をアピールする狙いもありそうだ。

首相は会見で、ロシアのウクライナ侵攻を踏まえ、「欧州とインド太平洋の安全保障は不可欠であり、力による一方的な現状変更は世界のどこであれ認められないと訴えている」と語った。

首相は26~28日にドイツ・エルマウで開かれる先進7カ国首脳会議(G7サミット)に出席した後、マドリードを訪れる予定。NATO首脳会議には韓国の尹錫悦大統領も出席を計画している。首相は日韓首脳会談に関し「何も決まっていなくても、意思疎通を図っていくことは重要だ」と述べた。

首相は8月に米ニューヨークで開かれる核拡散防止条約(NPT)再検討会議への出席についても「成果を収められるよう全力で取り組む」と意欲を示した。出席が実現すれば、これも日本の首相で初となる。

参院選日程、22日公示、7月10日投開票

政府は参院選日程について、15日午後の臨時閣議で決定する方針を固めた。22日公示、7月10日投開票とする。選挙期間を原則通り17日間で当てはめると、公示が「沖縄慰霊の日」の6月23日と重なるため、1日前倒

しする。岸田文雄首相は15日夜に記者会見し、参院選に向けた決意を訴えたとみられる。今回の参院選は閣議決定から公示まで7日間、投開票まで25日間の短期決戦となる

韓国外相、参院選後に訪日先送り

韓国の朴振外相が月内の訪日を見送る見通しであることが15日、分かった。

7月の参院選後に先送りされるもよう。韓国が先月、島根県・竹島(韓国名・独島)周辺

で事前同意なく海洋調査を実施したことや、元徴用工訴訟など日韓の懸案解決に具体的な進展が乏しいことなどを日本側が懸念したとみられる。

ZIPAIR、機体尾翼の「Z」変更へ

成田市の格安航空会社(LCC)「ジップエア トーキョー」の西田真吾社長は15日の記者会見で、機体デザインを変更すると発表した。尾翼にある社名頭文字の「Z」のアルファベット文字をなくし、灰色の背景に緑、黒、白の3色ラインを施したデザインに変更する。既存のマークが、ウクライナに侵攻す

るロシア軍のシンボルマークと似ている点を不安視する声もあった。

尾翼の新デザインは、コーポレートカラーを含めた3色ライン10本を横向きに塗装する。新デザインの1機目を今年12月に路線投入し、来春までに同社が所有する全4機のデザイン変更を完了する。

米、0.75%大幅利上げ 引き締め継続・FRB

米連邦準備制度理事会(FRB)は15日、通常の3倍となる0.75%の利上げを決めた。引き上げは3会合連続で、0.75%の上げ幅は1994年11月以来27年半ぶり。歴史的な高インフレの抑制へ、異例の大幅利上げに踏み切る。

今回の利上げにより、政策金利は年1.50

~1.75%となる。同日の連邦公開市場委員会(FOMC)で賛成10、反対1の賛成多数で決定。反対の1人は0.5%の利上げを主張した。

FRBは声明で「利上げ継続は適切」とし、大幅引き締めを続ける方針を表明。年末までに政策金利を3.25~3.50%へ引き上げる想定を示した。

ロシアは安全な穀物輸送路を提供 国連大使

ロシアのネベンジア国連大使は15日、ウクライナの穀物輸出が停滞している問題を巡り、ロシア側は黒海沿岸のウクライナ港湾からの「安全な航路」を提供していると述べた。また、機雷回避についての責任はロシア側にはないとした。

同大使は「安全な回廊を設立する責任はロシア側にはない。ウクライナが設置した機雷を除去するか、機雷を回避して航行するかの二者択一だ」とした。

トルコのチャプシオール外相は、地雷除去には「時間がかかる」とした上で、国連の提案に基づき、地雷のない地域に安全な海上回廊を設置できるとの見解を表明。地雷の位置が判明していることから、3つの港湾に一定の安全な航路が設定可能で、ウクライナの調査・救助船の誘導により商業船舶が機雷を回避して航行できるとした。トルコ政府は、この計画に対するロシア政府の返答を待っているところという。

陰鬱な世界情勢 ニュース離れを加速 46か国調査

ロシアのウクライナ侵攻など陰鬱(いんうつ)な世界情勢を受け、「ニュース離れ」が加速しているとする調査結果を15日、英ロイター・ジャーナリズム研究所が公表した。

調査は46か国の9万3000人を対象に実施。ニュースを意識的に避けていると回答した人の割合は、2017年の29%から38%に拡大した。ブラジル(54%)や英国(46%)など、ほぼ倍増した国もあった。

新型コロナウイルスのパンデミック(世界的な大流行)やウクライナでの戦争、物価高騰など複合的な要因を背景に、ニュースへの関心が低下しているとしている。

特に若者の間で、ニュースを「気がめいる」ものと見なす傾向が顕著だった。ただ、ニュースを避ける主な理由としては、新型コロナや政治関連のニュースなどを中心に同じ話題が繰り返される点を挙げている。

報告書の筆頭執筆者であるニック・ニューマン氏は調査について「メディア業界にとって非常に厳しい結果となった」と評価。「政治危機や国際紛争、パンデミックなど、ジャーナリストが最も重要だと考えるテーマこそが、一部の人のニュース離れを招いている」と述べた。

イベント情報

6月24日(土)~25日(日)

HSO-シンフォニー・イン・ザ・パーク
午後5時半~7時
カイルア・ディストリクト・パークで行われるハワイ交響楽団の無料コンサート。
21 South Kainalu Dr. Kailua
www.myhso.org

6月25日(土)~26日(日)

IBCサンディビーチ・ジュニアプロ
午前7時~午後4時
国際ボディボーディング・コーポレーション主催のジュニア向けボディボードの世界ツアーがサンディビーチパークで開催される。
www.ibcworldtour.com

6月26日(日)

アロハホームマーケット「サマー・シズル」
午前9時~午後2時
カイルアタウンで人気の定期イベントが、アラモアナセンター2階駐車場(メイシーズとアラモアナホテルの間)でもスタート。80店舗以上のローカルアーティストの店が並ぶ。
www.alohahomemarket.com

ホノルル海さくら主催 ビーチクリーンアップ&BBQ
午前9時半~
毎月1回ビーチ清掃活動をしているホノルル海さくら。第106回目の開催。場所はアラモアナビーチパーク。参加希望者はhonoluluumisakura@gmail.comに事前連絡を。
www.facebook.com/honoluluumisakura

イベント日時など、予告なく変更・キャンセルとなる場合がございます。詳細は各主催者へお問い合わせください。

主な定期開催イベント

毎週金曜

ロイヤルハワイアンバンド
午後12時~1時
ハワイアン王朝の伝統を受け継ぐロイヤルハワイアンバンドの無料コンサート。毎週金曜にイオラニ宮殿の庭園で開催。日程は以下のサイトで確認できる。
www.rhb-music.com

占い鑑定サロン(四柱推命・算命学) ワイキキSeaside Aveの
Kusu Kusu Hawaii
クスクスハワイ
お気軽に電話(テキスト)でお問い合わせください
808-222-3087 (リタ)
kusukusuhawaii.com

日刊サンウェブサイト
毎日更新中!
デジタル版は毎週月・水・金曜日に公開中!!
(金曜は土曜印刷版「週末版」と同内容)

アートメイク
YUMI
リフォーム可能なオーダーメイドの眉を
Before After
●アイブロウ・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
●アイライン(上下・各) \$200
●カラーチェンジ \$150~
※上記、施述後のリタッチ代も含む
●当店で施術2年以内のリタッチ(眉) \$150 (アイライン) \$50
要予約(テキストOK)
☎808-386-4914 ご相談無料
営: 10am-4pm(最終受付2:30pm) 日・月休
2000 S. Beretania St.
(マッカレーとベレタニアの角
Connie Gayle Center内、駐車場あり)
http://artmakeyumi.com/

「健康な自分軸」一緒に見つけましょう
指圧・天城流整体・タイマッサージ・
姿勢矯正ストレッチ・マタニティマッサージ
Yumi's Hale Ola Kino Massage
808-291-0244
8am-6:30pm(土3:30pm)、日休
1580 Makaloa St., #780, Honolulu
10% OFF Yumie Nakayama

最もナチュラルで美しい仕上がり
アジアパシフィック
美容整形外科
●バスタップ ●脂肪吸引
●レーザー脱毛 ●二重まぶた ●ワキガ ●しわ・たるみ
●シミ・ニキビ跡 ●フェイスリフト ●自毛植毛 など
大人気! お得なVIP会員プログラム
新規会員募集中! 加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。
新規会員特典 詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。
*ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
*美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
*ボトックス 割引 *ヒアルロン酸 \$100引き
*ドクターズ基礎化粧品 20%引き
*フェミニンケアサマーバー又はエムセラ 50%引き
*誕生日月に ビタミンB12注射、
プレミアムアップグレード プレゼント
毎月のキャンペーン・セール、
ブログなど情報満載
www.drching-jp.com
お気軽にご相談ください
日本語(Mie) 808-585-2833
info@drching-jp.com
Dr. Shim Ching
ドクター・シムチン
1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

健康長寿のために 寝たまま座ったまま
効率的な「下肢運動」を実現!
パルストレーナーは電気刺激で筋肉を動かすEMS(Electrical Muscle Stimulation)と呼ばれる運動機器。3DEMS*システムを採用し、下肢全体の筋肉に立体的に動きかけます。
PULSE Trainer 3DEMS \$1800+tax
人間の筋肉の約70%は「下肢」にある!
Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

日刊サンで
ハワイを
元気に!
毎週土曜日
印刷版発行中



ハワイ在住者のための ライフプランのお話

保険の見直し

今回は保険の見直しについてです。何年も前に生命保険に加入し、自分の生命保険の保障が95歳までであると思っ
ている方、是非見直しを検討してみてください。実際アップデートの
設計書をリクエストしてみると、80代で保障がなくなるよう
なタイプもあります。忙しさに流されず、時間を作って、健康
なうちに見直しをすることをお勧めします。

保障が95歳までであると思っ
てそのまま保険料を支払い続

けていると、実際80代で保障が終わってしまってもその後存
命だった場合、今まで支払った保険料は無駄になってしま
います。高齢になり、見直しをして保険を変えようと思っ
ても、健康状態によっては加入できなかったり、クラス分けで健康
体でなくなれば高い保険料を支払わなくてはなりません。

出来れば、頻繁に見直しをして、現在の保険を持ち続ける
価値があるかどうか確認しましょう。

別のケースとして終身の生命保険に加入をして、途中で保
険料の支払いをしなくて良いと言われて、支払いを止めてい
たケースです。毎年送られて来る明細書には、キャッシュバ
リュウから支払われていることが、見直しにより解ることが
あります。保険料を支払わず、キャッシュバリュウが底ついて
しまったら、保障が無くなってしまいます。この方はすでに高
齢になられていましたので、残りのキャッシュバリュウを
泣く泣く受け取りました。

がん保険などは昔加入なさった方は見直しすることによ
り、アップデートされたカバレッジの良いプランを見つける
ことができるかもしれません。

最近では2~3人に1人の割合で、何かしらのがんと診断さ

れると言われます。がん家系の方は確率が高くなりますので、
手遅れにならないうちに加入をお勧めします。私の周りでは
がん保険を持っていない方が罹患しましたが、骨髄がん、2年
間の治療費は莫大でした。

シニアの医療保険には自己最高負担額が設定されていま
すので、設定されている金額まで支払えば、残りは保険会社
が面倒を見てくれますが、薬代は含まれていません。保険の
見直しは経費の削減にもつながります。

横江和子

シニア医療保険コンサルタント
取扱保険の種類: 生命保険、長期介護保険、メディケア、
三大疾病保険、IRA & ROTH IRA、個人年金等
問合せ先: yokoem001@hawaii.rr.com

親の介護がきっかけで、アメリカの長期介護や年金
に興味を持ち、保険の資格を取得。夫のパートD
(薬)のペナルティをきっかけにメディケアの分野
を習得。毎年、各保険会社が運営するメディケア
アドバンテージ(パートC)のプラン内容更新および
無料加入手続きの相談、生命保険、長期介護保険、
年金などを専門にしている。



高尾義彦の ニュースコラム

IT化目指す日本の司法 現状の課題は?

民事裁判手続きのIT化に向けて、訴状のオン
ライン提出などに道を開く改正民事訴訟法
が5月18日に国会で成立した。刑事事件でも
逮捕令状請求のIT化を検討する動きが活発に
なっている。日本の司法は新しい時代を迎え
るが、その課題や司法の現状など最近の
ニュースで気になる動きをピックアップした。
民事裁判手続きは、2025年度までに段階
的にIT化される。実現した場合、訴状は裁判
所に持参するか郵送する現状から、インター
ネットを通じた「オンライン提出」が認めら
れる。司法記者として東京地裁を担当して
いた頃、裁判所の窓口で毎日、提出される訴状を
一件一件チェックして報道すべき事案がある
か確認していた経験からすると、隔世の感が
ある。
IT化では、原告、被告が法廷で主張を交わす
口頭弁論に、当事者がウェブ会議で参加で
きるようになる。現在は「紙」でやり取りさ
れる裁判記録も、原則として電子データで蓄積
され、当事者は自宅や弁護士事務所の端末から
閲覧できるようになる。裁判所が書面を郵送
している判決も、ネットを通じて送達され、ダ
ウンロードできるようになる。
日本の裁判は長期化するケースが多く、利
用する側にとって大きなネックになっている
が、改正法が現実化すれば、当事者双方の申
し出があれば、裁判所は6か月以内に審理を

終了し、その後1か月以内に判決を言い渡す
システムが導入される。
課題もある。パソコンなどに不慣れなIT弱
者が不利な扱いを受けないか、配慮する必要
がある。弁護士なしで本人が訴訟を起こす場
合には、「紙」の訴状提出が認められるが、過
渡期の手続きも含め、裁判を受ける権利を保護
するごまかな気遣いが必要になる。証人調べ
がウェブ会議になった場合、対面の場合のよ
うに心証を適正に得られるかどうか、懸念も
残る。
刑事手続きについて、法務省は被疑者の逮
捕や家宅捜索に必要な令状をオンラインで請
求し、発布する「電子令状」を導入するため、早
ければ来年の通常国会に刑事訴訟法などの
改正案提出を目指す。裁判所が遠隔地にある
場合など効率的な捜査が進むとみられるが、
電子データによる捜査資料の機密保護など課
題も残る。
日本の司法は、とかく冷たく国民が近寄り
がたいイメージがあるが、こうした改革が
国民の利益となるよう運用されることが望
ましい。そんな司法の世界で画期的な判決と
受け止められたのが、最高裁判官の国民審
査に関して、「在外邦人は投票できない」と規定
している法律は憲法違反」と最高裁大法廷(裁
判長・大谷直人長官)が15人の裁判官全員一
致で5月25日に言い渡した判決だ。

最高裁判官の国民審査は、個々の裁判官
について罷免すべきかどうか、国民が衆議院
選挙に合わせて投票する制度。投票用紙の辞
めさせたい裁判官の名前に「×」を付けるシ
ステムで、過去25回の審査で罷免された裁判官
はいないが、「×」印の数で、有権者の批判の有
無をうかがい知ることはできる。
在外邦人は約134万人(21年10月現在)と
いわれ、これまでは権利行使が出来なかつた。
最高裁が法令の規定を「違憲」と判断したの
は、刑法の「尊属殺人罪」をはじめ今回を含め
11件。在外邦人が国民審査に参加出来るよう
政府は法改正の手続きを迫られる。これまで
課題を指摘されながら技術的、時間的困難を
理由に具体策を取らなかつたわけだが、それ
こそITを活用する方法も含め、柔軟な対応が
必須となる。
この違憲判決が言い渡された同日に、安
倍晋三元首相の責任問題が焦点となった学
校法人「森友学園」の国有地売却をめぐる民
事訴訟で、一つの判断が示された。決算文書
改ざんを苦にして自殺した近畿財務局職員
の妻が佐川宣寿・元財務省理財局長に損害賠償
を求めた訴訟で、大阪地裁は元局長の証人尋
問を認めないことを決めた。落胆した妻は「裁

判所は何のためにあるんでしょうね」と話し
たという。
長く裁判報道に携わって来て、ある時期に
「謙抑」という言葉を覚えた。広辞苑によれば、
「へりくだって自分をおさえること」とある。日
本の裁判官は、国・政府が訴訟の当事者となる
裁判で、国民の側に立つより、強いものの言
分に耳を傾ける判断が目立つと実感してきた。
憲法に保障された三権分立の理念がある
のに、司法は「自分を抑えること」を優先して
国民の期待に応えていない、と感じる判決を
数多く体験し、「謙抑的な判断」と解説記事で
批判してきた。
一方で、「裁判官ネットワーク」に属する良
心的な裁判官の活動に共鳴してきた。その
リーダーとして個人的にも親近感を抱いて
いた浅見宣義さん(62)が大阪高裁裁判官を定
年前に退官して今年2月、郷里の長浜市長選
に立候補、当選した。裁判官生活33年6か月。
司法から行政へ、活動の場は異なるが、民主
主義の実現に向けた新たな奮闘に臨む。
「違憲判決」を機に、最高裁からピラミッド
状の権力機構になっている司法の現場に、人
間の温かみが蘇ることを期待したい。

高尾義彦 (たかお・よしひこ)

1945年、徳島県生まれ。東大文卒。69年毎日新聞入社。社会部在籍が長く、東京本
社代表室長、常勤監査役、日本新聞インキ社長など歴任。著書は「陽気なビエロた
ちー田中角栄幻想の現場検証」「中坊公平の 追いつめる」「中坊公平の 修羅に
入る」など。俳句・雑文集「無償の愛をつづやくI、II、III」を自費出版。

悠久の永眠

~自然に抱かれて
コアラ山脈の麓のパワースポット

後継者・
墓じまい不要

パレー・オブ・ザ・テンプレズ

年間管理費
不要

どなたでも
購入可能

VALLEY OF THE TEMPLES
MEMORIAL PARK
INTERNATIONAL RESORTS PROPERTY

霊園見学受付中(完全予約制)

花水えみ 808-636-3175(日本語)
<https://jp.eternalresorts.com>

日刊サンの
Instagram

ほのほのハワイの
風景動画など、
毎日更新中!!

ハワイ不動産の売買、運用、 1031 Exchangeの お手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、
経験と実績を持つ中村浩子が、
不動産に関するあらゆるご相談を
誠実にお受けいたします。

HawaiiResourceRealty
1575 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ
808-284-4820

中村 浩子(R)
License #: RB-16363

Hiroko Nakamura

日刊サ

毎週土曜日
印刷版発行中

NIKKAN SAN

35年の経験と実績

ハワイの不動産のことなら
お任せください

長期賃貸
管理物件
募集中!

購入、賃貸、管理、売却まで
一貫した安心のサポート体制で
お手伝いさせていただきます。

マップビジョン不動産

MAP VISION INC.

お気軽にお問い合わせください
(808) 971-0101

201 Ohua Ave. T1-302, Honolulu, HI 96815
Eメール: sales@mapvisionhawaii.com

センチュリー21 ハワイアンスタイル CENTURY 21

信頼と実績で30年

ハワイ不動産のご購入・ご売却・物件管理は、
ワイキキで唯一のセンチュリー21ハワイアンスタイル社
にお任せください。

孝子マクミラン(R)
ハワイ州公認不動産取引主任免許 RB-21075

Tel: (808) 382-6551
c21Takako@gmail.com
www.takakohawaii.com
1888 Kalakaua Ave. #C-108 ワイキキ・ランドマーク1F

無料不動産見学ツアー開催【要予約】
【エージェント募集】— ワイキキでたった1軒のセンチュリー21のお店で、活躍してみませんか。

広告募集

お申し込みは
こちらから →

nikkansan.net/ad-inquiry/

早い! カンタン!!

お申し込みから掲載まで、
スムーズに丁寧に対応いたします

住まいのトラブルに...

住まいの911

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が
新品同様になります!

Before → After

★お風呂リニューアル \$490~ ※色は白、他の色は別料金で承ります
★お風呂と壁コンボ \$940~

キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可
日本式の深いお風呂の設置もいたします

【日刊サンを見た!】で
滑り止め加工
\$80➔**無料**

TOTO
ウォシュレット

リモコンで温水、温風!
別料金でコンセント
設置可 (設置料込)

超目玉品
\$690➔**\$490**

ハンディマンサービス

- *水道のトラブル (詰まりや水漏れ)
- *天井ファン取付け、キャビネット取付け
- *蛇口交換、シャワーハンドル取付け
- *トイレ交換、シャワードア交換
- *浴槽内の手摺り取付け
- *デスポーザー取付け

ホノルル市内
見積り無料

安心の
フラット料金
時間チャージなし

日本人経営☆お気軽にお電話ください
808-888-9256 施工例や詳細はコチラ
www.oahutubdoctors.com

DREAM
DREAM CONSTRUCTION, INC.
ハワイ州公認ライセンス:
BC-32084 BC-32085

信用第一!
お任せください

あなたの夢を形に変える!
ドリーム建設 **小さな仕事でもOK!**

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、
プラミング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com
usadreamhawaii@gmail.com

見積り無料!

岡本まで **Tel. 383-7782**
Office **Tel. 372-3319**

ビギナーから上級者、
コレクター向けまで
新品・中古の
ゴルフクラブを
お探しなら当店へ!

**BUY
SELL
TRADE
RENTALS**

良心的プライス!
幅広い品揃え!
経験豊富なスタッフ

ROOTS & RELICS
TEL: 538-3311

249 Merchant St. (ダウントウン)
Richards St. と Merchant St. の角

日刊サンウェブサイトを
毎日更新中!

サリ 広告募集

お申し込みはこちらから➔

<https://nikkansan.net/ad-inquiry>

IBKICモーターズ

Aloha
AUTO DEPOT

安心・信頼の
ハワイの車屋

中古車販売・買取

車に関するあらゆる相談に
日本語で丁寧に応えます

短・長期レンタカー メンテナンス
カーコーティング などに対応します!

Tel: 808-304-6444 コヤマまで日本語で! TextもOK
<https://alohaautodepot.com/japanese>

建築のことならすべて、ご相談ください

新築、増築、リフォーム、キッチン、
バスルーム、居抜き工事など

見積りからデザイン、図面作成、完成まで

日本語 OK 808-772-2516

KKP
Global Hawaii Construction, Honolulu
hawaii-construction.com

住宅の改築、増築、新築、
リテール、オフィス、レストランまで

日本との設計プロセス、施工方法の違いを事前に説明します
設計計画から建築許可申請、施工監理までお任せください!

ハワイ州登録建築士
鵜飼 高生 Takao Ugai
Focus Design Studio

808-927-5301
www.focusstudio.com
1010 S. King Street Ste 216
Honolulu, HI 96814

PERMIT

住宅・商業施設の建築許可取得なら...

住宅所有者、請負業者、建築家・エンジニア向け

審査 建築許可発行 まで
迅速なサービスを提供しています。

Department of Planning and Permitting
ホノルル市計画許可局認定 第三者機関

面倒な諸手続きをスムーズに!
ジミー・ウーにお任せください。

PROWORK
PACIFIC INC.
808-304-8871 (英語)
projects@proworkpacific.com

Proworkpacific.com 100 N. BERETANIA ST., Ste 114, Honolulu, HI 96817

建築家 Jimmy Wu

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

モノクロコピー \$0.035* 日刊サンを見た!で
カラーコピー \$0.23* ポスター、パンナー
ポスター (22"x28") \$30~ **10% OFF**
パンナー (24"x48") \$40~ *1000枚以上の料金

移転
しました
1302 Young St.
Zippy's 近く

名刺、チラシ、請求書等
何でもご相談ください。

9444000@gmail.com
www.hicopyexpress.com (808)944-4000

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで
熟練技術者が責任もって施工します

1. 見積りから施工まで一貫して担当
2. 日本語で見積りいたします
3. 仕上りに問題があれば、やり直します

小さなことでもご相談ください

最近の主な施工実績
ロイヤルハワイアンセンター、
ホリデイインホテル、ナウルタワー、
ハワイカイ邸宅 ほか

TOP Builder Construction, Inc お見積り無料

1585 Kapioani blvd #1608 <http://www.topbuilderconstruction.com>
☎(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

40th ANNIVERSARY T. Okilはおかげさまで40周年

Come to check for monthly special!

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種
ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO
SAUNA・Walk in Tub
MTI Tubs・AMERICH
Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit
Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください
空港近く海側、青い建物と蝶が目印 日本人スタッフ常駐

TOKI TRADING
2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722
www.tokitradng.com Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm

ハワイのニュース、求人情報、コラムetc...
日刊サンウェブサイト 毎日更新中

デジタル版 バックナンバー読み放題!!
<https://nikkansan.net/>

GRACE CONSTRUCTION
— BUILD · REPAIR · REMODEL —

グレイスコンストラクション
ハワイ州公認ライセンス BC-37914

新築、増築、電気、水道、
キッチン・バスルームのリモデル、
屋根、フローリング、タイル、
マープル、ペイント、シーリング

見積り・相談
無料

レストランや店舗の改装、
新築オープン施工もご相談ください!

施工例はこちら➔ www.gracebuild.com

日本語: ☎808-722-1566
English: ☎808-233-9900

求人情報

日刊サンの e-JOB

ハワイの有名シェフ
Chai の店で
働きませんか?

KALO
HAWAIIAN FOOD
By Chai's

- ・クック 週5日 \$25~/h(経験により)
- ・仕込み 週3日~ \$15~/h
- ・ディッシュウォッシャー

HMAA保険、勤務中の駐車場あり
ビザサポート J, E, OPT大歓迎

応募は 808-304-6100
こちらまで ✉ kazumaru0821@gmail.com

Mitsuwa®
MARKETPLACE

ハワイ・ワイキキ店
スタッフ募集

■マネージャー補佐 [フルタイム]
給与は経験により応相談 ビザサポートあり
健康保険(歯科・処方せん・眼科含む)、生命保険、401k、社員割引
充実したベネフィットを完備!!

■店舗スタッフ [パート週19.5時間 フルタイム週40時間]
フロアスタッフ/キャッシャー、キッチン(調理・パッキング等の作業)
7am-10:30pmの間でシフト制 時給 \$17~

www.mitsuwa.com → NOW HIRING
お問合せ recruitmitsuwa@mitsuwa.com

日刊サンウェブサイトで
求人ページから
簡単に応募
できるよ!!



QRコードから
求人ページへ
GO!!



nikkansan.net/recruit/

エグゼクティブマネージャー募集 [フルタイム]

経営側のポジションに立ち、会社全体のマネージメントができる方を募集しています。
将来のハワイ飲食産業界を引っ張っていきたい方、ぜひご応募ください。

仕事内容	売上管理、経費管理、戦略的経営管理、 マネージャー・税理士・株主との調整、総務の管理
必要スキル 条件	◆10年以上、アメリカの飲食産業界で マネージャー以上の役職経験 ◆ハワイの飲食産業界を熟知していること ◆日英両語、コミュニケーションスキル ◆ワード・エクセル
勤務時間	9am~10pmの間で、週最低50時間以上
給与	年収8万~9万ドル
ベネフィット	健康保険(デンタル含む)、401K(希望者)

以下からご応募ください (Contact→その他問い合わせ→採用)

www.maisen-us.com/ja/

MAISEN.US INC

弊社はvein at KAKA'AKO(地中海イタリアン)、Dell's Kitchen & Bakery(プレートランチとパン)、
Mio Pastalogy(テイクアウト手打ちパスタ)を運営する他、統括総料理長デル・バルデスは、ハワイアン
航空ファーストクラス(メインランド間)の食事監修をしております。





急募!

www.charleystaxi.com
応募先▶ charleystaxi.com/join

日本人バイリンガル電話受付係

電話でのタクシー、ツアーオーダーの
受付業務

- 日英両語の会話、読み書きができる方
- ドライバー、ツアーエージェント、お客様と正確に連絡
を取り時間厳守での手配、e-mailでの的確な返信
- ドライバーの手配、スケジュール管理
- 会社のポリシーや価格などを常に把握すること
- 要Excelスキル
- オアフの地理やアトラクションに詳しい方

タクシードライバー(日本語・英語)

乗務時間は任意。高収入も可能です。
車をお持ちでない方はレンタルも対応可。

- 無事故、FBI犯罪歴が無いこと、要健康証明書
- オアフの地理やアトラクションに詳しい方

Charley's Taxi
LIMOUSINES VANS & SUVs

MOANA SURFRIDER/
SHERATON WAIKIKI

キャリアオープンハウス開催 (要予約)

会社概要、福利厚生、業務内容等を詳しくご説明いたします。
皆様のお越しをお待ちしております。

募集職種
ウェディングコーディネーター、オペレーションスタッフ
フルタイム/パートタイム/OPT 経験者優遇

日時: 6月29日(木) 5PM~6:30PM
会場: アールイズパーティールーム
(シェラトンワイキキ宴会場フロアチャペル横)

ARLUIS WEDDING
履歴書を添えてお申し込みください hr@arluis.com (担当/人事部)
TEL 808-859-9931 / FAX 808-931-8366 http://www.arluis.com/

お好み焼・鉄板焼 **千房**
CHIBO

スタッフ募集

フルタイム/パートタイム
サーバー、キッチンヘルパー

勤務地: ワイキキ
応募先: okochibo@gmail.com
(808) 225-1149

お気軽に日本語でお問い合わせください
280 Beach Walk, Suite L106, Honolulu, HI 96815

人気の和食店で働いてみませんか?

急募!

◆寿司シェフ
◆キッチンヘルパー

レジメをお送り
ください
Email: oishyinc@gmail.com

1240 S King St, Honolulu, HI 96814
ランチ: 火~日 11AM-2PM(1PMラストシート)
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、
金・土 5PM-10PM
月曜定休
ご予約をお勧めします

桜
SAKURA TERRACE

急募!

ホールサーバー
キッチンヘルパー

詳細は
お問い合わせ
ください

(808)220-0768 (キム:日本語・英語) kimt039@gmail.com

焼肉銀座園 GINZA WON 2155 Luuau St.
Honolulu, HI 96815

スタッフ募集

ALOHA
Bakehouse & Cafe
Honolulu, Hawaii

カフェカウンター パートタイム募集
(週1日からOK)

6:30AM~2:30PMの交代制
ローカルのお客様が多いので英語で日常会話ができる方
飲み物や食べ物を作るのが好きで、笑顔で接客が出来る方
飲食店勤務経験者優遇

アロハ・ベイクハウス&カフェ 1001 Waimanu St.

応募先 レジメをEmailで送ってください。
alohabakehouse@gmail.com
勤務できる曜日や時間帯、勤務開始日をあわせてお知らせください。
書類審査後にご連絡致します。

募集

パートタイム

- キッチンヘルプ
- クックヘルプ
- 寿司ヘルプ

TEL 808-497-2171 (川野)
又は 808-382-3773 (小原)
Eメール
kawano@yoheisushi.com

1111 Dillingham Blvd. Koko Center 1F

Yohei Sushi
RESTAURANT

求人広告 早い! カンタン!!

お申し込みから掲載まで、スムーズに丁寧に対応いたします

求人広告掲載のお申し込みはこちらから
https://nikkansan.net/ad-inquiry/



求人情報

日刊サンの e-JOB

オープニングスタッフ募集

フルタイム(保険完備) / パートタイム

アラモアナセンター内フードコート“THE LANAI”に Japanese Style サンドイッチのお店がオープン!

- 1. フロントスタッフ、キャッシャー**
☆接客、ソフトクリームやコーヒーなどの製造販売、商品の陳列、補填
☆8am-7pm シフト制 ☆時給(経験による)+チップ
- 2. キッチンヘルプ、サンドイッチ作り**
☆サンドイッチなどの製造、包装、準備、片付け、清掃
☆5am-3pm シフト制
- 3. キッチンヘルプ、仕込み**
☆パン、具材などの仕込み、製造、準備、片付け、清掃
☆12pm-8pm

従業員割引あり
レジュメをEmailでお送りください Contact@manasandwiches.com



新店舗オープン準備のため スタッフ急募!!

キッチン補助 (仕込みヘルプ)

10am~2pm(応相談) 経験者優遇
平日週2日以上働ける方
給与は応募時にお問合せ下さい。

フルタイムも同時募集中

寿司居酒屋 イマナス亭 IMANAS 亭
2626 S.King St.
☎808-202-3205
✉ fukuda.f.g.w@gmail.com (福田まで)

三行広告

Classified Ad.

クラシファイド広告

Service

サービズ

-G-09

US ケーブルTV \$10/月 MLB 野球 ゴルフ テニス 及び 日本語放送等250局
808-690-3430

-G-09

テレ ビ、パソコン修理、Network、ウィルス削除、ウェブ構築、レッスン等(UCLA卒、40年以上経験者) --\$9/hr
808-690-3430

クラシファイド

三行広告

お申込はこちら
nikkansan.net/3-lines/form.cgi

レセプションニスト募集

new york SOHO Hair salon

美容室のレセプションニスト (フルタイム / パートタイム)
勤務地: イリカイヤロン / カハラサロン
資格: 日英両語 / PC操作問題ない方 / 経験不問
研修期間3ヶ月(\$13/1h) 後昇給、フルタイム(\$3000+健康保険)、従業員割引
応募先: info@soho-hawaii.com (担当: Kazukoまで) SOHO New York Hair Salon
レジュメはメールでお送りください

COSMORAMA INC. フル/パート募集

ミニバスorバンドライバー

時給\$18~ HMSA保険、有給休暇あり

日本語でお気軽にどうぞ ▼履歴書送付先
808-921-2070 info@cosmoramainc.com
ウェブサイト www.cosmoramainc.com もご覧ください

Come Join Our Team デンタルスタッフ募集

- デンタルアシスタント(フルタイム)
- 歯科衛生士(パートタイム)


日英両語/未経験者歓迎/経験者優遇 勤務地: パンナムビル9階
応募先: 808-944-1155 ✉ jonyoshimuradds@gmail.com



日刊サン

FREE

早い！カンタン！
求人広告掲載の
お申し込みは



キャプティブ保険 コンサルタント募集

業界屈指の給与とベネフィット

アカウントングやファイナンシャル、保険の分野で経験のある方

日英両語(ビジネスレベルの丁寧な日本語が話せる方) 日本人クライアント多数

【ご応募・お問い合わせ】
808-527-7702
kellene.toshi@ficoh.com
(担当: Noe Toshi)

First Insurance Company of Hawaii
A Member of the Tokio Marine Group

"Hawaii's Best Places to Work"にもランクインする 東京海上グループの米国損害保険会社です。

詳細はこちら ▶ www.ficoh.com/about-us/careers

ハワイの最新ニュース、求人情報など更新中!!

ハワイの“今”をお届けします

ツイッター @nikkansan

フェイスブック @NikkanSan

インスタグラム @nikkansan_hi



zetton inc. 2022年 新店舗続々オープンにつきスタッフ大募集!!















募集ポジション

- General Manager [FT]**
年収: \$55,000~\$72,000
HEAVENLY(ハワイカリエリア新店舗)
- Executive Chef [FT]**
年収: \$55,000~\$72,000
Ramen Shop(ワイキキエリア新店舗)
HEAVENLY(ワイキキエリア)
- Restaurant Manager [FT]**
年収: \$45,000~\$55,000
ALOHA STEAK HOUSE/GOOFY/
HEAVENLY(ハワイカリエリア新店舗)/
Ramen Shop(ワイキキエリア新店舗)

- Kitchen Manager [FT]**
年収: \$45,000~\$55,000
ALOHA STEAK HOUSE/GOOFY/
HEAVENLY(ワイキキエリア)
- Bookkeeper/ Admin Assistant [PT]**
週3日程度 時給\$14スタート
後にフルタイム(月給制)に昇格の可能性あり。
- Prep/Line Cook、Server**
パートタイム 各店で募集中!!

ベネフィット

- 健康保険 (General Manager/Executive Chefは 家族分も会社負担)
- 401K (勤務1年後から加入可能/ マッチングあり)
- 食事サポート(まかない) ● 従業員割引

米国籍・グリーンカード保持者大歓迎!
ビザサポートあり

レジュメをEメールでお送りください
お問い合わせもお気軽にどうぞ

recruit@zetton-inc.com **ご応募お待ちしております!**



No. 123

私事で大変恐縮だけれど、愚息が最近かなりワインに凝っているようだ。彼は、いわゆる古い言いまわしをすれば独身貴族で、コロナ環境にあって外飲みもままならず、その反動からかもしれない。

僕は清酒好きだから、たとえ食卓にワインがあってもマイウェイを貫いているのだけれど、今回の赤ワインには目を背くことができなかった。どんなチョイスで彼がこのワインを購入したのか不明だけれど、その昔、僕は取材でジロンド川を北上し、ボルドーはオー・メドックの最果てにあるサンテステフ村へこの赤ワイン「シャトー・コス・デストゥルネル(Chateau Cos d'Estournel)」を求めてシャトーを訪ねたことがあったからだ。その村に至るまではマルゴー、ラトゥール、ムートン・ロッチルド、ラフィット・ロートシルト等々。まさにリッチなワイン街道だった。

このシャトーの最初の持ち主はルイ・ガスパール・デストゥルネルで大変な資産家だったといわれる。彼はボルドーに1820年ごろにやって来て葡萄を栽培し、シャトーの建設に着手した。しかも世界旅行に情熱を燃やしてきた人物だけに、シャトーはインドやエジプト、アフリカやアジアとデストゥルネルが愛した異国の世界を再現し、ボルドーに皆無なシャトーを建設した。シャトーの壁面を異様な姿で飾る動物の彫り物ひとつをとっても完璧を目指し、資材・建築に



惜しみなく金を使ったようだ。しかし彼の獨創性が認められるには時代が早すぎて、単なる悪趣味としか見做されなかつたらしい。栽培された葡萄はカベルネ・ソーヴィニオン、メルロー、カベルネ・フラン。葡萄が実を結び、醸造所からワインが生まれたとき彼は散財がたり一文無しだったという。1853年。デストゥルネルは失意のうちに他界した。ワインが格付けで二級の榮譽を得たのは、彼の死後2年後だった。死後、シャトーの所有権は流転し、1920年になってジネステ家とブラツ氏の手に委ねられた。今あるシャトー・コス・デストゥルネルの味わいは、この高名な醸造家の手で生まれたものでデストゥルネルの造ったものとは少し違っており飲み易くなっている、というのが定説だけれど、色調の濃い、香りの強い、タンニンの力がある赤ワインであることに変わりはない。

僕がこのシャトーに興味を持ったのは、専門書でこのシャトーの写真を見た時だった。霧の中に忽然とそびえるルイ・ガスパール・デストゥルネルのシャトー。その過激すぎる風貌はかなり強烈で、一度は訪ねてみたいシャトーのひとつとなってしまったのだ。

僕がシャトー・コス・デストゥルネルを最後に飲んだのは、多分、今から10年以上前のことだと記憶しているけど定かではない。このワインは長期熟成型のワインでビンテージにもよるけど、最低でも飲み頃になるまでには二桁の年数を必要とする。葡萄の収穫期は遅く、完全させて酸味を減らしている。樽熟成だと他の香りが混じりやすく、ゆっくりねかせられないので、瓶詰めした後で熟成を進ませる。だから早飲みには適さないのだろう。

大橋理一(おおはしりいち)

翻訳家。専門誌翻訳を中心に広範囲に翻訳を手がける。主訳書「20世紀」[なまけることの幸せ]「幸福になれる耳の本」ほか多数。

Text & photo ©Richi Ohashi 禁無断転載

日刊サン 定期購読申し込みフォーム

ハワイのニュースを日本語でいち早く発信 生活に役立つローカル情報も満載!

★毎週土曜日発行

1 month \$10

6 months \$54

定期購読ご希望開始日

Name

Address

City

State

Zip

Tel

E-mail

PAYMENT INFORMATION

Check enclosed made payable to NIKKAN SAN or JAPANESE DAILY SUN.

Charge my VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

Card No.

Exp. Date

CVV

Zip code

Signature

Date

お申し込みは、必要事項をご記入の上、下記住所まで郵送してください。

NIKKAN SAN (JAPAN PRESS SERVICE, INC.)

1341 Kapiolani Blvd. #8B Honolulu, HI 96814

NFTニッポン

日刊サンハワイがプロデュースするNFTと暗号通貨の世界を楽しく解説するYoutubeチャンネル「NFTニッポン」。

NFTって何??

非代替性トークン(non-fungible token、略称:NFT)

いま話題のNFTって聞いたことありますか? NFTとは、ブロックチェーン技術を使用した、改ざんや偽造不可能なデジタル資産です。NFTコレクターとクリエイターの2人、トニー&ともちゃんがNFTと暗号通貨についてお話しします。わかりにくいブロックチェーンやNFT関係の用語を説明したり、NFTマーケティング、NFT投資などの話を沢山しますよ。みんなで楽しく笑いながらNFTと暗号通貨について学びましょう!



Youtubeチャンネル「NFTニッポン」是非チャンネル登録をよろしくお願いします!



トニー



ともちゃん

新着エピソード

正方形VS長方形

12:41 / 43:51

HD

過去の記事を読むなら
コラム図書館へ

見逃した各種コラムやマンガ
終活記事、教育記事などなど

日刊サン ウェブサイト

www.nikkansan.net





No. 81

剣道とヘルニアのおはなし

最近、剣道を始めました。15年近く前に2段を取ったきり、ずっとまたやりたいと思いながらもチャンスを逃し続けていたのですが、再開しました。

最初は竹刀を持って素振りをするだけで身体中がバキバキ。日頃の運動不足を痛いほど感じる結果に終わりました。円安にかこつけて道着・袴に防具一式も新調。新しい防具は体に馴染んでいないので、なんだか「防具に着られている」ような気持ち。それでも一度防具に身を包むと、はるか昔のこ

とでも体が覚えているようで、思ったよりはすんなり動けました。

私が剣道をしていた頃、道着といえば綿一択。重厚感はありましたが、分厚くて色落ちが激しく、いつも洗濯には頭を悩ませていました。袴もテロンという素材のものしか選択肢がなかったように思います。ところが今は、どちらもジャージ素材で軽くて快適。洗濯してもあっという間に乾いてしまいます。もちろん色落ちもないので、いつまで経ってもしっかりした紺色を維持できます。

防具も、昔のものに比べるとずいぶん軽くなりました。剣道、と聞くと思い起こされるような、独特のあのにおいもグッと減ったように思います。良い時代になったものだなあとつくづく思います。

と、お世話になる道場も決まり、さあ第二の剣道人生頑張るぞと思ったのも束の間、ひどい椎間板ヘルニアになってしまい、日常生活すらままならなくなってしまいました。

ある日、トイレまで這って行ったものの、立ち上がることでできずトイレの床で一晩過ごす始末。そこからは全く動けなくなり、最終的には救急車でERに運ばれ、と言っても日本

のERとは違って特に何をしてくれるわけでもなく、かなり強い痛み止めをもらって終わり。残されたのは痛み止めの副作用で死んだように寝続ける体と、恐ろしいほどの金額を示す請求書のみ。

ここまでが私の5月・6月の出来事です。腰もだいぶ良くなり、剣道にもそろそろ復帰したいところなのですが、背筋を伸ばして激しく動く動作にはまだもう少し時間がかかりそうです。早く稽古に戻らないと、せっかくカンを取り戻してきたところなのに、と焦る気持ちもありますが、ここはグッと堪えて治療に専念したいと思います。

いつか、このコラムでもっと剣道のことを語れる日まで。

金平 薫 (Kaoru Kanehira)

香川県出身、現在はハワイ某所にて武者修行中。日々のあれこれを、ゆるりとお伝えできたら幸いです。美味しいものには目がありません。なんでもない毎日 Kaoru (@kaoru_days) • Instagram photos and videosをご覧ください。



本場大阪の味! **千房** CHIBO

お好み焼 鉄板焼

日~火 11:30am-2pm 5pm-8pm
木~土 11:30am-2pm 5pm-8:30pm
水曜日休 **5pm-6pmのハッピーアワーがお勧め!**

ご予約は (808)922-9722

パンクオプハワイビル
地下駐車場がご利用できます **1時間無料 以降1時間\$2**
280 Beach Walk, Suite L106, Honolulu, HI 96815

ALOHA Bakehouse & Cafe

カカアコの人気カフェ
2階にイートインスペースあり
犬同伴OKです!

焼きたてペストリー、
淹れたてコーヒーが人気

少人数から50名以上のイベントやケータリングも可。
貸しスタジオも始めました。ヨガやギャラリー、
個人イベントなど、お気軽にご相談ください! 7am-2pm (±8am-2pm)

1001 Waimanu St. www.alohabakehouseandcafe.com
Info@alohabakehouseandcafe.com 808-600-7907

Mana Sandwiches

ハワイ初 サンドイッチのブティック 6月18日グランドオープン

ハワイで初めての日本式サンドイッチ専門店が6月18日にグランドオープンする。ちょっと薄く切られた生食パンの耳を落とし、三角形に整えられた日本ではおなじみのスタイル。たっぷりな具材は30種以上! ずらりと並んだショーケースは、美味しそうでおしゃれでまるでブティックのよう。どれにしようか、ソフトオープン中のお店でさっそく食べ比べ!

サンドイッチ専用のパン開発

店の名は「マナ サンドイッチ」。オーナーは、ミホ・チェ・フェレナンデスさんと夫のアルベルトさん。BRUG Bakery Hawaii の代表として、現在5店舗の采配をふるっている。「ブルグでは毎日、20種近いパン生地をそれぞれ焼いています。乳化剤や防腐剤を使わないフレッシュなパンです。その経験を活かし、マナ サンドイッチでは、サンドイッチ専用のパン生地を新たに開発しました」

TKGエッグサンドの幸せ

ちょっと薄めの10枚切り。中の具材の美味しさを引き立て、パンそのものの味わいをも楽しめる。卵かけご飯もいける鮮度の良い卵を使い、日本のマヨネーズで仕立てた豪華、「TKGエッグサラダ」を食べてみたら、吟味された食材ならではの雑味のない味わい。しっとり茹で卵とパンの食感がなんとも優しく幸せ~!
「水分の多い具材でもパンが水っぽくならないよう、バター塗り方など、何十回も試作を繰り返しました」

グルメサンドのご馳走感

スモークビーフとフライドオニオン&トマトのサンドイッチや黒豆マスカルポーネなどのサンドイッチはご馳走感Maxで、レシピの水準の高さにびっくり。「コロッケやメンタイポテト、キンピラなどのお惣菜サンドも人気です。チキンブrossの温かなスープもご用意しています」
ワンタッチオープンのフィルムをはがしてパクリ、メンタイポテト絶妙~!

なんとリッチなフルーツサンド

生クリームたっぷりのストロベリーサンドには新鮮苺がゴロリ。「ミルクの味がちゃんとする生クリームは特注で、メインランドから脂肪率40%以上のものを取り寄せています。甘くなりすぎず、果物の味を生かしたシルキーでリッチな味わいです」
ハワイ島やマウイ島からも旬のマングーやパイアヤを取

り寄せ、フルーツサンドは常時7種前後。切り口が美しく、インスタ映えること確定!
「年内には日本からイチゴを直輸入する予定です。味の濃い、日本ならではのイチゴサンドはもちろん、イチゴサンデーやイチゴ大福も作ります」

イチゴサンデー&抹茶ソフトクリーム

マナ サンドイッチではスイーツもマストアイテム。自分でシェイクして味わうストロベリーミルクは、初体験の美味しさ。ソフトクリームも行列必須だ。
「グランドオープン以降は、パニラソフトクリームを使ったスイーツを開発します。イチゴのサンデーや、北海道産のあんこや抹茶ソフトクリームを使った白玉ぜんざいなどです。季節に合わせてソフトクリームの味や、トッピングのフルーツも変える予定です」
良い食材を手作りし、ピュアな美味しさ、夢あふれる新作レシピの数々、マナ サンドイッチで新しい味と出会ってください!
(取材・文 奥山夏実)

Mana Sandwiches マナ サンドイッチ
アラモアナセンター内フードコート「THE LANAI」
BRUG Bakery となり
1450 Ala Moana Blvd #2274
営業時間: 9am~6pm (6/17まではソフトオープン)

6月18日 午前10時グランドオープン
\$15以上お買い上げの方に
オリジナルクーラーバックを進呈

www.manasandwiches.com